

# Gila NEWS-COURIER

RIVER RISSES - ARIZONA

VOL. III No. 101

Thursday, April 13, 1944

## Gila Dedicates Memorial Sunday

Unveiling ceremonies and dedication of the Rivers War Memorial Monument, erected in honor of men in the service will be held this Sunday morning, April 16, at the hill next to the Butte water tank.

The main speaker will be Major George W. Green, recruiting officer of the Air Corps for this area.

The monument, inscribed with 458 names of Nisei soldiers whose parents or relatives are in Rivers, was erected by the Rivers Serviceman's Parents and Relatives Association. The cornerstone was laid last year on Armistice Day. The dedication program for Sunday begins at 9 a.m. as follows:

1-Band number.

2-Flag raising

3-Introductory remarks-W. C. "Tom" Sawyer, chairman of the Rivers Ex-Servicemen's club, and Kenji Arima, who advised in the monument building.

4-Unveiling of Honor Roll-Shioto Sasaki, Chairman of Canal's Ex-Servicemen's, and Uhei Oshima, secretary of Butte's organization.

5-Response-Project Director L. H. Bennett.

6-Crusaders Hymn by the (continued on page 3)

## TRIAL DATE SET FOR POSTONIAN

The trial for George S. Fujii, a resident of the Poston Center who pleaded not guilty to a charge of violating the Wartime Sedition Act, was set for June 6 in Phoenix.

Fujii, who is in jail in lieu of bond, is accused of propaganda activities in connection with selective service.

He is represented by Norman Lewkowitz.

## EIGHT ARIZONA SCHOOLS CONVENE HERE SATURDAY

Young women from eight high schools in Arizona will convene at Butte high this Saturday when the Arizona State Girls' League Federation holds its first unscheduled meeting on the Butte campus. The purpose of the convention is to promote good will

### MILLS ASSIGNED TO HEAD POSTON

Effective March 18, Duncan Mills was designated Project Director at the Colorado River Relocation Center. Mills has been Acting Project Director at Colorado River since January 26. Prior to this he was Administrative Officer in the San Francisco Regional Office and Personnel Officer in the Washington Office of WRA.

Jude Hood, former project director of Poston, is now working as superintendent of the Indian Agency at Sells, Arizona.

### Nisei Chaplain Commissioned

The first mainland nisei to be commissioned a chaplain in the U. S. Army is First Lieutenant George Aki, who reported for duty to the Japanese American Combat team last week.

Chaplain Aki, a Congregationalist minister, received his commission while in the Jerome Relocation Center. He reported to the Army Chaplains' School in Cambridge, Mass., in February for training. He was attending the Pacific School of Religion in Berkeley at the time of evacuation.

At 29, he is the youngest of four chaplains assigned to the Combat Team.

among sister chapters of the Federation.

Michiko Mishura, local president, and her council will act as hostesses for the day to student visitors from high schools in Phoenix, North Phoenix, Mesa, Gilbert, Scottsdale, Tempe, Tolleson, and approximately 125 girls from Canal high school. The theme for the occasion will be "Looking Ahead," stated Jane Eckstein, adviser of the Butte Girls' League.

Among the guests for the day will be Ruth Polly of the Phoenix Y.W.C.A., Bertha Taylor, former teacher here, and Ethel Rosenberry, state Y.W.C.A. head. Invitations have been sent to the deans of women of colleges and universities of Arizona.

### DISCUSSIONS

Discussion topics for the day include:

Basis of Popularity in High School, Making a Future in America, My Parents and I, How Can We Help in the War Effort, and Preparing for Marriage.

A special printed paper is being published by the Butte League for the convention.

The day's program begins at 8:30 a.m. with registration at the Scout Lounge.

### DAY'S PROGRAM

The schedule is as follows:

9:00 a.m.-Welcome assembly at the amphitheatre.

10:30 a.m.-Play Day at the Girls' P.E. field; advisers' conference at the home economics lounge.

12:00-Luncheon at mess 43.

1:00-Tour of camp.

1:30-Group Discussions.

2:30-Closing Assembly at the amphitheatre.

3:30-Closing social at mess 43.

# NEWS-COURIER

Published every Tuesday, Thursday, and Saturday  
 Editorial Business Office—57 News Room  
 Canal Office—Administration Building

editorial:

## WHY THEY FIGHT

The more a person sacrifices to attain a certain end, the more he is likely to appreciate what he accomplishes. Those who must fight, risking and giving lives, certainly will be more concerned about how the ideals for which they may die are being upheld at home.

Perhaps that explains why soldiers as a whole are very conscious of why blood is being shed and for what ideals they are giving lives, and are willing to battle the axis on the battlefronts and at the same time fight discrimination at home. Not only is that feeling carried by American soldiers like Kuroki who have been subjected to racial discriminations but also by other American soldiers who are aware of the inconsistencies in American democracy.

The following is a letter from an A.A.F. Captain now flying a Liberator in the Central Pacific, typical of letters from men in the trenches to men at home asking the home front to uphold democracy here while they fight for it overseas:

"I want to tell you what a group of us officers and enlisted men have been talking about tonight.

"Though we have done a good job of killing the enemy, I find no sign of an organized hate in any of our men. Our men come closer to hating those at home who break faith with us at the fronts—the shirkers, the profiteers, those whoicker in Washington over our rights. If the powers that be in America deny us in the service the right to an easy, practical way of voting, they will live to regret it. And to the last man our group is not in accord with what some people in the states are trying to do with some American citizens, namely the Japanese citizens. We say, if they step out of the line of faithfulness to our country, punish them severely. But don't touch one of them just because he has Japanese blood. They are American citizens. We are fighting for all American citizens, and when we die for them we don't stop to ask what kind of blood they have. We are fighting for the sacred rights of man; we don't want them toyed with behind our backs."

DUSTY

by TOSHI



"We better shoot him now."

## Keeping Tab On New York

The following letter written by Tek Sakurai, ex-Gila keeps tab on some men who have relocated to New York from Rivers:

"It's been a heavy program of sight-seeing that I did this last week-end. Since last Saturday, I've been the Rev. John Yamazaki's guide in New York.

"Among other places, I was able to go to the top of the RCA building and saw Manhattan from it. In going through the log of RCA Tower, I noticed—a Gilan w.h.o had been up there—George Iwasaki had written his name on it.

"Yesterday as I took the Rev. Yamazaki to the Japanese Christian Institute, I was surprised to find Mr. Hirose, late of the housing section, and also George Fujii of the procurement section. They had just arrived in New York.

"I thought spring was well on its way, but to my surprise, it was snowing heavily when I arose this morning. Quite a surprise, this city New York.

"Recently, I had heard that there was a Japanese who had a shop in Rockefeller Center. Monday I was able to find the shop. A man by the name of Mayoda and his wife are running the shop with four helpers.

"It sells inexpensive items of bric-a-brac and costume jewelry. Mrs. Mayoda states that they are fortunate in having an exceedingly large stock in a time when such things are scarce.

"She has a son at Hobart College, a small college in Geneva, New York, and a daughter at Smith College. They are members of one of the wealthiest Episcopal Churches in New York, St. Thomas, on Fifth Avenue."

## KONO DELAYED

Because Yukitaro Kono, one of Gila Co-op's delegates to the Granada conference, has been delayed, the Board of Directors meeting is postponed until a later date.

## EMRICK PRAISES 'BOYS' FOR LIVESTOCK RECORD

All chicken for the Easter dinner Sunday came from Rivers' own chicken farm, stated Walter E. Emrick, livestock head. "The wonderful production of meat and eggs here is due to the darn good job the boys on the farm are

doing," Emrick stated.

He said that the community should be proud of the splendid record. As an example he cited Rivers' egg laying record which has never dropped below 70 per cent lay since last December. Fifty per cent laying average for a year is considered good for any poultry farm.

On Tuesday, 3,350 pullets, which will be a year old the first of May, laid 245 dozen eggs for an 89 per cent lay. On the same day another flock of 3,846 pullets, which were six months old on April 6, laid 205 dozen eggs for a total of 450 dozen or 54.90 eggs in one day.

## STAGE DOOR CANTEEN ARRIVES

Featuring 48 top stars from the stage, screen and radio; six name bands and introducing Cheryl Walker, "Stage Door Canteen" makes its belated appearance to Butte moviegoers this week-end.

The film has everything--stars, showmanship and a heartwarming story. It shows the workings of the world's most famous canteen where the greatest names in entertainment serve the armed forces and put on specialty acts.

Added attractions will be a newsreel, "Day of Battle," and "Dynamite," chapter XI of "The Secret of Treasure Island."

The movie will be shown Friday in Butte and Saturday in Canal at 8:15.

## THOSE CONCERNED CONTACT OFFICE

Evacuees connected with the former Japanese Land Investment Co. at 2050 Jackson St., Los Angeles, are asked to contact the evacuee property offices in Butte or Canal.

The '69-70 Butte office will be closed for the remainder of the week except to relocation, appointments, or cases requiring immediate attention.

## Canal Phalanx Inducts Nine

Nine new members were quietly and impressively inducted in a candlelight ceremony and roughly initiated into the Delta Sigma Chi Chapter of the Phalanx at the Canal "Y" last week. They are Minoru Ezaki, George Waki, Yoshi Minami, George Tanouye, Yo Yamamoto, Bert Kobata, Chester Yokoyama, Ben Sasaki, and Hiro Oto.

## Paging Kimura

Any person who knows the whereabouts of Yoshi-humi Kimura is asked to notify Karl Iwanaga, executive secretary of the Canal Red Cross.

## GILA DEDICATES WAR MEMORIAL

(continued from page 1)  
high school girls A Capella Choir.

### 7-Band Number.

8-Address by Major George W. Green.

9-Acknowledgments and appreciation-Shimpai Tanka-ko.

Spectators are asked to sit on the south side, the tank hill side.

### LETTER

## CHICAGO NISEI DOING WELL

A great number of nisei are in Chicago, and most of them seem to be doing well in their jobs, writes Yoshio Honda, former Gilan who is working at a garage in Chicago.

He says that many of the nisei around his district come from the Pacific Northwest states of Washington, Idaho, Montana, and Oregon.

"I have talked to different ones and they all seem to be getting along fine. One fellow I met interested me. He came to Chicago last April and took a job in a garage as a general maintenance

## GIRLS LEAGUE

## Nisei Attend Peoria Meeting

For the first time in the history of the Arizona Girls' League Federation, nisei girls were represented at a state conference held at Peoria yesterday.

Three Butte HI students, Michiko Nishiura, president of the Butte League, Yuni Watanabe, and Alice Noguchi, accompanied by Adviser June Eckenstein, attended the Peoria meeting.

Butte High School, which was admitted to the State League this year, is the only relocation center school in Arizona represented.

## ROYALTY

## Cedergren Tours Granada Ctr.

Fru Elsa Barnadotte Cedergren, niece of King Gustavo of Sweden, visited the Granada relocation center last month.

Fru Cedergren toured the project as a representative of the World YWCA, visiting various departments, talking with center residents and eating in evaque mess halls.

Said Cedergren, "There was no evidence of mistreatment of evacuees. On the other hand, there was no evidence of coddling. I found personnel well equipped for the task and interested in specific problems."

## CHICAGO NISEI DOING WELL

man. Today he is the only one beside the owner who has the keys to the garage and he takes care of the money when they close shop."

"I hope that more will gain confidence as he has and show the public that we are not as they sometimes read in the newspaper," Honda writes.

In the Chicago papers he has run across many advertisements asking for Japanese Americans to work in factories and other different jobs. "According to that, I believe the majority of nisei are doing a good job."

BRETHREN-BAPTIST

# HOSTEL TO OPEN IN NEW YORK CITY ON MAY 10

Applications for the new hostel to be opened in New York in May 10, are being accepted, announced the relocation office.

Operated by the Brethren Service Committee in cooperation with the American Baptist Home Missions Society, the hostel will

be located at 168 Clinton Street in Brooklyn. Ralph and Mary Smeltzer, former directors of the Chicago hostel, will be the hostel directors.

#### DECIDING FACTORS

In opening the New York hostel, the Chicago Brethren Hostel will be closed. The decision was made following careful consideration of the relocation situations in the two cities.

Several factors influenced the decision. It is generally agreed that at the present time, New York City needs a hostel more than does Chicago. Temporary housing opportunities for those resettling in New York are more difficult to secure than in Chicago.

#### CONVENIENTLY LOCATED

The New York hostel will provide room and board for about thirty persons, and its operation will be similar to that of the Brethren Hostel in Chicago where all live together cooperatively.

The hostel is within convenient reach by either the subway train or taxi from the Manhattan railroad stations. It is in a section of New York City where resettlers can secure permanent homes.

#### AID FOR CHICAGOANS

The Church of the Brethren will continue to employ a staff to assist any relocator in Chicago who may need emergency assistance.

Detailed information on the New York Hostel may be secured at the relocation office, 69-8.

## CANAL SCHEDULE

### OF WEEK'S EVENTS

#### WEEKLY EVENTS

Thurs., Apr. 13.

Bridge Tournament, 8 p.m., mess 13.

Fri., Apr. 14.

Red Cross Nursing Course, 7 p.m., mess 13.

Sat., Apr. 15.

Weekly movie "Stage Door Canteen", 8 p.m., community stage.

Sun., Apr. 16.

Engoikai, 8 p.m., community stage.

## Uital Statistics

### BIRTHS

Apr. 8-To Mr. and Mrs. Noboru Asakura, 7B-10-C, a girl.

Apr. 9-To Mr. and Mrs. Kozo Fukagai, 3B-12-D, a girl.



#### TULE LAKE

Kengo Sakamoto, 12 year old blind violinist from Rivers wins acclaim at Easter talent show...

#### PACIFIC CITIZEN

Shelby volunteers compose own battle song, "Go For Broke,"...Artist Taro Yashima's "The New Sun," was recently dramatized in NEC's "Words At War" program...CIO union wins in effort to permit use of nisei on east coast merchant ships...Ex - Topaz nisei singer is master of ceremonies at a large night club in a midwest city and has been signed by a nationally known orchestra...At least twonisei girls, second lieutenants in the US Army Nurse Corps, are now overseas...

#### MINIDOKA

Residents contribute \$2285.97 to Red Cross in 60 day drive...

#### ROHWER

Worst rainfall in the history of the center hits Rohwer. Continuing for 10 hours, almost 5 inches of rain deluged centerites causing a standstill to all activities...

#### JERICHO

General transfer of residents to begin after June 3, the closing date of center schools...

## Nisei Employed in CIO Union Office

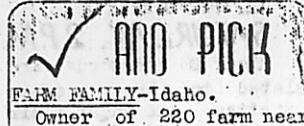
Marked progress was evidenced in relocation efforts last week when it was announced that Miss Yuki Kato, one of Rohwer's young nisei, was appointed to a position of stenographer in St. Louis in the offices of the United Retail, Wholesale and Department Store Employees Association, a CIO union affiliate.

So far as known this is the first instance to go on record anywhere in America since evacuation that a Japanese American has been employed in a union headquarter office.

## FBI ARRESTS DRAFT EVADERS

The FBI arrested 17 more nisei in Heart Mountain last week bringing the total arrested to 41, in an all-out drive to break the passive resistance campaign against Selective Service among young men at the center, according to an AF release.

The men were all arrested for failing to report for pre-induction physical examinations.

**FARM FAMILY-Idaho.**

Owner of 220 acre farm near Tyhee in Bannock County, Idaho, offers permanent employment for experienced farmer, raising potatoes, beets, grain, hay and 24 head of hogs and cattle. Salary offered is \$150.00 per month with housing, garden space and 1 quart of milk per day, free. Married man preferred.

**RAILROAD-Washington.**

Railroad gang forming on Portland-Spokane railroad for track work between Spokane and Pasco, Washington. Pay 62¢ per hour and time and half over 8 hours and Sunday. Work 9 or 10 hours a day.

**DOMESTIC-Nebraska.**

Commanding Officer of Jefferson Barracks, Missouri wants domestic couple. Will consider couple with 1 or 2 children. Employer's family consists of 2 adults and 12 year old boy. Work consists of cooking, serving, housework for wife, valet and yard-work for man. No laundry. Salary \$140 per month plus suite of rooms and complete maintenance.

**ASPARAGUS FARMER-Minnesota.**

Asparagus farms about 25 miles from Minneapolis has jobs, for 2 or more men. Wages \$85.00 per month plus room and board. Issei previously employed.

**NURSERY MAN-Minnesota.**

Nursery 12 miles from Minneapolis has opening for single man or couple. Salary \$30.00 per week. Housing available in private cottage located nearby.

**DOMESTIC COUPLE-Wisconsin.**

Doctor's family consisting of 3 adults, no children, wish domestic couple to live in their home in Madison, Wisconsin. Wife to cook and do general housework. Man to do gardening, raise victory garden and drive car. Starting salary will range from \$125 to \$175 per month depending upon ability plus private room and bath.

**RELOCATION****WEIGHT LIMIT ON SHIPMENT OF HOUSEHOLD GOODS LIFTED**

As a further step in the program to assist families in relocating, the household goods of such families may now be shipped from the center to the point of relocation at government expense, and without limitation as to weight. There was formerly a weight limitation of 500 pounds per family on such shipments.

Two other provisions for assisting family relocation were also announced by the War Relocation Authority in Washington according to instructions received at the center this week.

The first provides that tools and equipment or fixtures of evacuee trade, business, or profession including farm machinery sufficient only for family size ventures and not to exceed 5,000 lbs. may be shipped at WRA expense to the relocation destination, and the second allows for the purchase of Pullman accommodations for those members of a relocating family who are sick or infirm.

Families who wish to relocate and take their equipment may now make written application. Shipping charges will be paid on such equipment up to a weight of 5,000 pounds, providing that it cannot be purchased in the community of relocation because of wartime shortages or restrictions on production.

Such shipments of equipment may be authorized to assist in the relocation of families or individuals, but not for larger groups, and must be approved by the Project Director and the Relocation Officer for the area in which the evacuee plans to relocate.

The new regulations also provide that where a member of a family group is sick, infirm or otherwise unable to withstand a long trip to the community where the family expects to relocate, arrangements may be made at the center to purchase Pullman accommodations for such persons at government expense. Applications for such travel accommodations should be made to the Project Chief Medical Officer.

Complete information on these new provisions may be obtained at the Relocation Office.

**April "Fortune" In Butte Library**

The April "Fortune" magazine which devotes its entire contents to Japan including an article on evacuation and its effects has just arrived at the Butte community library, announced Nancy Ikeda, head librarian.

The magazine is for use as reference only, and cannot be taken out of the library. It will not be found on the magazine shelf but may be checked out at the librarian's desk.

**RESIDENTS WANT HUMANE SOCIETY**

Dogs, whether they know it or not, have been receiving plenty of attention lately concerning inoculation, licensing, and extermination -- all very uncomfortable to Fido. But this time Fido can rest assured that he has some friends in camp.

Several Butte residents this week have indicated a desire to start a humane society in Rivers to protect dogs from unnecessary abuse and to take care of homeless animals. They are contacting dog owners in Butte with the intention of organizing a society to prevent cruelty to animals.

**Butte CAS Has Shakuhachi Flute**

The Butte CAS this week received three shakuhachi, one flute and one harmonica which it will lend out to the residents.

The instruments were gifts from the International Red Cross and were brought over to the US from Japan on the Gripsholm.

# 'A' HORSEHIDE OPENER AGAIN SET 22TH WITH THREE ROUNDS.

The opening date for the coming class "A" baseball league, to be a Butte-only affair, has been moved forward again from Saturday, April 29, to Saturday, April 22, announced Ken Zenimura, director.

Cards of Canal will play a regular schedule with the Butte League teams but its game will be only exhibition, said Zenimura.

The schedule drawn up would include Cards but all games played by that Canal nine would be unof-

news-courier

*Sports*  
Section

APRIL 13, 1944

PAGE 6

NISEI

## CAGER RETURNS HOME HERO

Pint-sized Nat Misaka, a member of the University of Utah cage squad which captured the NCAA Championships in New York and defeated St. John's, winners of the national invitational tournament in the same city recently, returned to Ogdon, Utah, a home-town basketball hero last Tuesday.

Writing in the Ogden Standard-Examiner, Sports Editor Al Warden described Misaka as a long-time resident of Ogden, and as attending Weber College there before receiving an "A"-student scholarship to the U. of Utah.

"Misaka, an excellent retriever, despite his size, was the outstanding defensive player in the two series" after replacing Fred Sheffield, the team's top scorer who was injured, wrote Sports Editor Joe Aston in the St. Louis Post-Dispatch during the first parts of the NCAA tourney played in Missouri.

In that part of the series' final game, "Misaka received one of the greatest ovation recorded here when he went out on personals in the closing minutes," Aston wrote.

## MEET AGAIN

## CARDS & 28

## SATURDAY, 2 PM.

Block 28 and Cards are slated to have another practice expo under their belts after an inter-camp exhibition game Saturday afternoon, meeting in an repeat performance of last week's tussle between the two clubs which the latter nine won 4-3.

The action will get under way from 2 o'clock at Zenimura field.

Canal High's twice-victorious Golden Bears will be out after for no. 3 from 9 o'clock the same day. Coach Mason Davis' protégés are to play hosts to Cubs, providing the Butte nine can get transportation.

Block 30 and 58 Skippers will mix Saturday afternoon.

All team managers entered in the "A" or "B" league must turn in their rosters entries by deadline, April 19, announced Ken Zenimura, director.

Because the lone volunteer ground keeper is now unable to keep it up, the Pasadena Field, where the "B's" must play, will soon be without a caretaker, since there is no paid worker either.

It has been requested that all those using the field to do their bit in keeping up the grounds after each game or practice.

## Entries

Entries for the once-postponed Model Airplane Contest to be held Sunday morning, will still be taken at Aviation Hall 36, announced Bert Doi, aeronautics' director.

## CLOSE BASEBALL RACE EXPECTED

(Editor's Note: This is the seventh and final article of a series on Gilk baseball in general.)

Despite the increasing shortage of manpower, and looming draft, the coming class "A" Horsehide League will open shortly with a fairly good capable bunch of ball players performing.

The league will be a strictly four-team Butte affair, the Cards of Canal playing decidedly independent with some Butte clubs during week days.

Of the four, Block 28's general organization and White Soxs' present pitching and all-around power in about all departments, give the two clubs a horse-hair edge at present.

Block 65's unpredict-

able Peppers and the combined Lompoc-Guadalupe's small-numbered but group of versatile veteran athletes promise to make the circuit interesting.

In the "B" division, now inter-camp with the addition of two Canal nines, Cubs, Canal High Golden Bears, a Oldtimers' aggregation also from Canal, and Block 55, currently seem favorites.

## GAMES ON TAP

### Bésbol:

| BUTTE              |                  |
|--------------------|------------------|
| Saturday Afternoon | Field            |
| 2:00               | Block 28-Cards   |
| 2:00               | Blk. 30-Skippers |

|       |                 |
|-------|-----------------|
| 6:00  | 65 B's-Block 55 |
| CANAL |                 |

|                  |           |
|------------------|-----------|
| Saturday morning | Field     |
| 9:00             | Beds-Cubs |



# 日系現役兵

## 記念塔除幕式

日系現役兵の記念塔  
の除幕式が十六日(日)  
午前九時山の市正上に  
於て舉行される。  
この記念塔は比良軒  
住所在住の日系家庭よ  
り入營したる四百五十  
名の二世兵士の氏名  
を銘記する爲、現役軍  
人父兄会の手によつて  
建立されたもので、昨  
年の休戦記念日の起工  
にかゝる。

除幕式順序  
一、パント奏楽  
二、國旗掲揚  
三、開会の辞トヨソヤ  
有馬謙二

日系現役兵の記念塔  
の除幕式が十六日(日)  
午前九時山の市正上に  
於て舉行される。  
この記念塔は比良軒  
住所在住の日系家庭よ  
り入營したる四百五十  
名の二世兵士の氏名  
を銘記する爲、現役軍  
人父兄会の手によつて  
建立されたもので、昨  
年の休戦記念日の起工  
にかゝる。

比良軒  
現役軍人父兄会  
記入・原・杉野西氏の  
巨贋の彫刻、其他一般  
父兄の献身的努力に對  
し満腔の敬意を表す  
年々の休戦記念日の起工  
にかゝる。

以上

田中、來賓、大島、佐々木、五浜掛川ベネット、  
七祝辞、八謝辞。

この機会に征郷軍人  
林氏及び有馬氏の現役  
軍人調査並に記念塔設  
立計画、東・重申函無休  
の奉仕、福井氏の氏名  
記入・原・杉野西氏の  
巨贋の彫刻、其他一般  
父兄の献身的努力に對  
し満腔の敬意を表す  
年々の休戦記念日の起工  
にかゝる。

## 市俄古市 の 日 本 人

### 五 千 名 を 超 ゆ

センターハ日系人の転  
住地で、現在の所その  
教に於いてシカゴ市が  
最も多い。同市より依  
頼所からの報告に依  
ると、同市の日本人人  
には既に五千人を超えて  
して居る。

同市の各所には既に  
集団的な日本人住宅區  
に從つて同人種が自ら  
集公住むに何等の不都  
合はないわけであるが、  
目下の日本人は戦時中  
敵性外人系といふ特殊  
な條件に依つて、制約  
を餘義なくされてゐる  
者であることを忘れて  
く一般的の注意をひくに  
はならない。一時的な  
理由は何等發表して居  
ないが、転住者は既に  
五千人に達した現在、  
太スチルとしては所  
の使命を果したわけだ  
るが、転住所消費組  
合大会に出席したる代  
表者は多大の收穫  
に恵んで、昨日帰所し  
氣に充ちて昨日帰所し  
た。何れ詳細の報告は  
既報グラナク転住所に  
於いて四月三日より三  
日間に亘って開催せら  
れた、全転住所消費組  
合の代表者大会より帰る  
事と併せて、元

模範を胸らして、元  
氣に充ちて昨日帰所し  
た。何れ詳細の報告は  
既報グラナク転住所に  
於いて四月三日より三  
日間に亘って開催せら  
れた、全転住所消費組  
合の代表者大会より帰る  
事と併せて、元

模範を胸らして、元  
氣に充ちて昨日帰所し  
た。何れ詳細の報告は  
既報グラナク転住所に  
於いて四月三日より三  
日間に亘って開催せら  
れた、全転住所消費組  
合の代表者大会より帰る  
事と併せて、元

模範を胸らして、元  
氣に充ちて昨日帰所し  
た。何れ詳細の報告は  
既報グラナク転住所に  
於いて四月三日より三  
日間に亘って開催せら  
れた、全転住所消費組  
合の代表者大会より帰る  
事と併せて、元

模範を胸らして、元  
氣に充ちて昨日帰所し  
た。何れ詳細の報告は  
既報グラナク転住所に  
於いて四月三日より三  
日間に亘って開催せら  
れた、全転住所消費組  
合の代表者大会より帰る  
事と併せて、元

トモガラモト  
スポーツケン  
ボランティア  
鉄道会社  
永久出動四十秒  
現役九十時間働く  
一日八時間以上ナム  
月十日から営業される。  
紹介も行き届いてゐる  
地域に属する関係上、  
地元の転住率も僅く  
なかつたが、今後はこの  
方面の転住に拍車をか  
けられるとしたらう。

月十日から営業される。  
紹介も行き届いてゐる  
地域に属する関係上、  
地元の転住率も僅く  
なかつたが、今後はこの  
方面の転住に拍車をか  
けられるとしたらう。

東部の都會地で一番  
心得ねばならぬのは日  
常の服装である。美装  
する必要はないが、少  
くとも其土地相應の服  
装をせねばならぬ。こ  
の点一世の方が總じて  
神經を使つてゐるが、  
社会は同氣相求め、  
社会は同氣相求め、  
同類相集る自然の法則  
に従つて、同人種が自ら  
集公住むに何等の不都  
合はないわけであるが、  
目下の日本人は戦時中  
敵性外人系といふ特殊  
な條件に依つて、制約  
を餘義なくされてゐる  
者であることを忘れて  
く一般的の注意をひくに  
はならない。一時的な  
理由は何等發表して居  
ないが、転住者は既に  
五千人に達した現在、  
太スチルとしては所  
の使命を果したわけだ  
るが、転住所消費組  
合の代表者大会より帰る  
事と併せて、元

模範を胸らして、元  
氣に充ちて昨日帰所し  
た。何れ詳細の報告は  
既報グラナク転住所に  
於いて四月三日より三  
日間に亘って開催せら  
れた、全転住所消費組  
合の代表者大会より帰る  
事と併せて、元

模範を胸らして、元  
氣に充ちて昨日帰所し  
た。何れ詳細の報告は  
既報グラナク転住所に  
於いて四月三日より三  
日間に亘って開催せら  
れた、全転住所消費組  
合の代表者大会より帰る  
事と併せて、元

模範を胸らして、元  
氣に充ちて昨日帰所し  
た。何れ詳細の報告は  
既報グラナク転住所に  
於いて四月三日より三  
日間に亘って開催せら  
れた、全転住所消費組  
合の代表者大会より帰る  
事と併せて、元

詠うる可  
き。

## 五口等の養雞部

過般イースターサンデーの食卓を飾ったあの子キンは全部当所の養雞部から配給された事は誠に頼む。是等肉類雞卵の大量生産を可能ならしめた同部從業員の不斷の努力は實に賞讃に値するものである。エムリック家当部長は語つた。

此の優秀な記録は全住民の共に誇るに足るものである。一例を挙げると、普通何處の養雞所でも一年を通じて五十%の產卵率を示せば良好とされてゐる。所當所養雞部の產卵率は、昨年十一月以來七十%と言ふが、豎異的記

録を作つてある。

去る火曜日の如きは、一日だけで三千三百五十羽の一年ものが二百四十五ダズンを産み、八十%ハと云ふ素晴らしい成績を示してゐる。

演藝の夕

時から社会劇「私のあなた」一幕、喜劇「婿」八人、歌舞其他、盛り踊音出示、流行歌等盛り

山の市新劇部では、来る十六日(日)午後八時

## 柳作士

(一) 篠瀬 柴葉子

昨年から懸案になつた川柳句会は向好者諸氏の希望により去る四月二日比良川柳吟社を組織し比良時報の後援を受け、力能の私が、その委託役をする事になつた。をして今後隔週の日曜に山の市で句会を開くのであるが見渡した所比良には前から柳人は少なかつ、初心の

人が過半數を占めて居るやうに見受けるので、初めて作句する人を中心として句会を続けて行きたいと思ふ。幸に比良時報では紙面の割りを許して丁さる事になつたから、川柳は普通五七五の短型詩であるが作り方を話して見やう。

川柳は普通五七五の着想構想、表現、推敲、眞善美の五つに

は有る方が良いのは云ふほかないが一つの事に深い知識を持つてゐるよりか浅くても博い知識のある方が良いやうである。即ちどんな事を書いてはならぬ。課題の

ある時は別であるが、もない時は日々の生活その題材を見出しある。柄や耳にした事等から、川柳でも作らうといふ人は教養の無いより巧妙に捕捉し着想にも

位の寄附を是非奮発して貰いたい。之は芝居上演毎に相当の経費が要るのに当高からは何等の補助も無、現在の事情として止むを得ないからである。

(1) 六五B (2) 五五B (3) 三十五B (4) 二十八

○ (1) 於五八野球場 (2) 午後二時 (3) 午後二時 (4) 午後六時

吉氏は過日サンタフイ

山の市元パサデナ在住小倉卯

○ よろしく

○ 紛失

去る月曜の晚比良時報邦字部記者專用卓上にあつた黒色ウォーター

マシ万年筆を間違つて持ち帰つた人があり

生長の家

来る十五日(土)午後七時半から四十五区生長会毎水曜午後七時半がらは座談会を催すにつき一般の参会を望む

十四日(金)

野球試合

十五日(土曜)

映画

ステージ・ドア・キヤンティーン

トト・カーヴ

五八野球場

午後二時

午後六時

山の市

元パサデナ在住小倉卯

よろしく

車

連続映画及び

ニュース

十四日(金)

からマンザナへ帰還

当所の知友諸氏によろしくと。住所は、

マナナ、CAL.

一九四四年五月

十時半から四十五区生長会毎水曜午後七時半が

らは座談会を催すにつき一般の参会を望む

ます。あれは本社一記者の愛用品で当人は非常の愛用品で当人は非常に当惑して居ますから至急おかれ下さい。

川の町

## 山本氏の轉住談

第六区山本氏月余り  
外部視察より帰来近々  
家族同伴転住の手続中  
である。公氏の談に外  
部の様子を只人の噂や  
新聞等で彼は心配し  
貴重な時を空費した  
事を考へると殘念だ  
に行くもんRA転住  
官や先住者が親切に世  
話をしても呉れ敢て不便  
や不快はない、且つ先住  
者が僅かな時日にも不  
居可成な好成績を得て  
居るのを見て自分が今  
日迄に転住を実行せざ  
りし事を後悔して居る。  
農工商何れの方面でも  
白人の若人が召集せら  
れ左結果主な働き手が  
不足して居るから吾々  
を好適するのが当然だ  
只未だ思慮の定まぬ  
意を感謝し、一般の

女性を獨り出すことは  
先方に信頼すべき保護  
者のなき限り考へもの  
だと思ふと、猶一般転  
住に付疑義ある方々は  
山本氏につき委細聽取  
せられたと。

## 日本赤十字社

## 寄贈品

豫て当事者より発表  
した日本赤十字社より  
寄贈せられた品々の中

川の町分は

雑書二基基督教書  
一〇・佛書二英文書

一〇・パンフレット一〇、  
碁盤二碁石三組

我川の町演説部員諸  
名の多數にて赤十字社

講習規定の三倍を超過  
するので各部落から二

名宛代表を選び三十三  
名の組として教役せら  
れる様山口講師の承諾

を得右代表者が夫々の  
部落で他の希望者傳達

する事に決定した仍  
て右代表生は愈々昨水

曜朝より実習開始せり  
りたりと。

## 演藝案内

西映  
スティージードア  
キャンデン  
川之町  
外ニース卷

十五日(土)  
連続映画  
前半  
夜の組(二世)も殆ど同  
数の希望者故前記の通  
りの方法に依る事とな  
りマツチは危険……

乾燥して来るのでは供  
にマツチなど持たせぬ  
様に父兄は一層の注意  
され度いと消防署より  
きつい御達しである。

日本よりの通信  
木村義文氏(當字)  
赤十字社岩永近

ペアーナー

## 火の用心

四月七日午後五時四

十分預警報に接して消  
防自動車が駆け付け消  
火したのは野球場後壁

## 園芸大會

警言告

は我等に堪へざる所と  
思ふ時涙を呑んで笑つて  
彼を送らねばならぬ等は  
川の町園芸樂部に  
於て来る十五日(土)よ  
リ懸賞圍碁大會開催  
の由有志諸氏奮て之を  
に参加せられん幸を希  
望す。優等者には素敵  
なる金ガソップを贈呈す  
と。

## 講習会開始

家庭看護法

## 野球試合

川の町園芸樂部に  
於て来る十五日(土)よ  
リ懸賞圍碁大會開催  
の故に以て市芥搗場及  
び農園苗木園に行く者  
は警察部の許可証を  
要す。
近來小供の悪戯増加  
の故に以て市芥搗場及  
び農園苗木園に行く者  
は警察部の許可証を  
要す。
は云へ又彼一家の情未を  
思ふ時涙を呑んで笑つて  
彼を送らねばならぬ等は  
川の町園芸樂部に  
於て来る十五日(土)よ  
リ懸賞圍碁大會開催  
の由有志諸氏奮て之を  
に参加せられん幸を希  
望す。優等者には素敵  
なる金ガソップを贈呈す  
と。

## 春日井氏を送る

ウエハウス十八番の  
前で鍵(三四八四)一個を  
拾ふた矢半田氏の所  
へ。今一つ金鎖に二  
個のメダル付を公衆劇  
場前で拾ふた二十六区  
邑長へ。

日本よりの通信  
木村義文氏(當字)

赤十字社岩永近